

E DIN EN 17066-1:2017-01 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2016-12-09

**Wärme gedämmte Transportmittel für temperaturempfindliche Produkte -
Anforderungen und Prüfung - Teil 1: Container; Deutsche und Englische Fassung
prEN 17066-1:2016**

**Insulated means of transport for temperature sensitive goods - Requirements and
testing - Part 1: Container; German and English version prEN 17066-1:2016**

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	3
1 Anwendungsbereich.....	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe, Symbole und Unsicherheiten	4
3.1 Allgemeines	4
3.2 Maße	5
3.3 Temperaturen und <i>K</i> -Wert.....	6
3.4 Prüfung	7
3.5 Symbole und Unsicherheiten.....	7
4 Anforderungen an Behälter und Bausätze	8
4.1 Allgemeines	8
4.2 Werkstoffe und Bauteile	8
4.3 Wärmedämmung.....	8
4.3.1 Allgemeines	8
4.3.2 Dichtungen	9
4.4 Oberflächen und Innenvolumen.....	9
5 Prüfungen für Behälter.....	12
5.1 Allgemeines	12
5.2 Für die Prüfung erforderliche Unterlagen	12
5.3 <i>K</i> -Wert-Messung	13
5.3.1 Prüfbedingungen.....	13
5.3.2 Prüfablauf	14
5.3.3 Prüfverfahren für Behälter (außer Tanks).....	15
5.3.4 Prüfverfahren für Tanks	15
6 Prüfberichte	15
7 Gebrauchsanweisung.....	15
Anhang A (informativ) Luftdichtheit	16
A.1 Allgemeines	16
A.2 Verfahren der Luftdichtheitsprüfung	16
A.3 Empfohlene Luftaustrittsraten	17
Anhang B (normativ) Behälter- und Isolierbausatz.....	18
B.1 Inhalt des Behälterbausatzes	18
B.2 Bausatzhersteller	19
B.3 Anerkannter Bausatzmonteur	20
Anhang C (normativ) Behälter für flüssige Lebensmittelerzeugnisse	21
C.1 Allgemeines	21
C.2 <i>K</i> -Wert-Messung	21
C.2.1 Allgemeines	21

C.2.2	Prüfdokumentation.....	21
C.2.3	Prüfverfahren.....	21
C.2.4	Temperaturmessung.....	22
	Literaturhinweise	25